Seattle Public Utilities

11月 – 12月2013年

@ Your SERVICE

有關您的水、排水道、廢水和固體垃圾公用事業服務的資訊。

節假日垃圾收集日程安排

如果您的正常垃圾收集日在感恩節（11月28日，星期四）、聖誕節（12月25日，星期三）或新年（1月1日，星期三）或之後，您的垃圾收集日將在節假日所在週推遲一天。如需查找您的垃圾收集日或報告錯過的垃圾收集日，請查閱網站**www.seattle.gov/util**，或撥打電話號碼**206-684-3000**。

下雪/結冰天氣垃圾收集

在下雪或結冰的天氣，請查看您的當地新聞或查閱網站**www.seattle.gov/util**，瞭解垃圾收集是否延遲。請隨時查閱我們的社交媒體，儘早瞭解對您的服務造成的影響：

- **www.AtYourService.seattle.gov**
- **www.twitter.com/SeattleSPU**
- **www.facebook.com/SeattlePublicUtilities**

節假日家用有害垃圾

節假日期間通常會要求進行一些組裝，有時會包括電池、節能燈泡和其他家用有害垃圾。

- 螢光燈泡和燈管、鎳鉻和鋰充電電池以及其他電池可在西雅圖家用有害垃圾丟棄站免費丟棄。
- 白熾燈泡、普通聖誕燈泡和鹼性電池（例如AA、AAA、C和D電池）可丟入您的路邊垃圾桶內。

有關在何處丟棄家用有害垃圾的進一步資訊，包括丟棄站地點和營業時間，請查閱網站 **www.lhwmp.org**，或撥打電話號碼**206-296-4692**。

用節假日綠葉植物製作堆肥

西雅圖居民可在2013年12月26日至2014年1月12日期間享受免費樹木和綠葉植物製作堆肥服務。

回收和丟棄站

樹木長度不得超過八英尺，且樹木上不得有裝飾品，以便將這些樹木製作成供地方公園和花園使用的堆肥。樹幹直徑不得超過四英寸。回收和丟棄站將最多免費接收每輛車三棵樹。請撥打電話號碼**206-684-3000**，查閱網站**www.seattle.gov/util/TransferStations**，瞭解回收和丟棄站地點和營業時間。

路邊

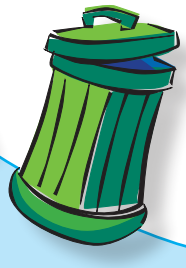
食物和庭院垃圾服務使用者可將樹木和綠葉植物在正常垃圾收集日放在戶外。請將樹木鋸成六英尺長或更短的樹段，並將樹枝修剪成四英尺以下的長度，以便放入垃圾車內。請用細繩或合股線（不要用塑膠繩）捆起來。不得回收帶有裝飾品或植絨的樹木和塑膠樹，清除此類物品將作為額外垃圾收費。

公寓

請向您的經理洽詢。多戶家庭住宅可在每個垃圾收集日在每輛食物和庭院垃圾車旁放一顆樹，不另外收費。

2020年西雅圖公用事業管理署 • 對我們的未來發表意見!

西雅圖公用事業管理署（Seattle Public Utilities）請您在我們制定戰略業務計劃時提供幫助。該項計劃將指導我們2015年至2020年的投資、服務和費率 — 我們的目標是保持西雅圖作為最適合居住城市之一的地位。從2014年1月開始，我們將召開一系列社區會議，直接聽取您的意見。社區會議的日期和地點將在網站**www.seattle.gov/util**的「2020年西雅圖公用事業管理署」（SPU in 2020）中刊載。感謝您參與您的水、固體垃圾、下水道和暴雨水公用事業的開發和改進工作。



幫助付帳單

您是否知道在今後18個月內您可以透過公用事業折扣計劃（Utility Discount Program）獲得50%帳單減價優惠？只有合格收入的客戶有資格參加本項計劃。例如，如果您是四口之家，每月收入低於 $4,819，您可能有資格參加。請查閱網站**www.seattle.gov/mybill**，或撥打電話號碼**206-684-0268**，瞭解詳情。

在聯邦資助住宅內居住的居民沒有資格參加本項計劃，包括SHA（西雅圖住宅管理署）、Section 8和KCHA（國王縣住宅管理署）。

領取免費節水馬桶

進一步節約公用事業帳單費用。適用於相同的公用事業資助計劃收入指南。如需符合領取免費節水馬桶的資格，物業必須位於西雅圖公用事業管理署的服務範圍內，並且現有抽水馬桶是在2001年之前安裝。另外還為您提供免費安裝和原有抽水馬桶回收服務。詳情請撥打電話號碼**206-448-5751**，或查閱網站**www.seattle.gov/util/FreeToilets**。

在環保企業中節約資金

西雅圖各地的企業都在採取行動做到更加環保，方法是參加我們的「加入環保行列」（Get On The Map）活動 — 開展更多地回收和製作堆肥、節約用水和減少暴雨水污染等項活動。

現在您可以開始在這些綠色企業中開展環保活動。只需從網站**www.Chinookbook.net/mobile**下載免費Chinook Book移動應用程式即可。立即會在您的電話上激活超過35張供「加入環保行列」企業使用的優惠券。優惠券在2013年12月31日之前有效。

請在網站**www.seattle.gov/getonthemap**查找您附近的「**加入環保行列**」企業。

在網上領養下水道

無論是樹葉還是雪水都會造成局部性水災，西雅圖的36,000條暴雨下水道在今年的暴雨季節需要您的幫助。從今年十一月開始，您可以在網站**www.seattle.gov/util/adoptadrain**上領養您當地的下水道。只需點按我們的地圖，查看您所在地區的下水道是否可供領養。您會為保持水道暢通作出貢獻感到非常自豪。

防寒!

每年冬季，都會因水管凍裂對住宅造成損害。只需採取幾項簡單的預防措施，您就可以幫助預防凍裂的水管造成的混亂、損失的錢財和帶來的麻煩。

在嚴寒的天氣到來之前

- 為您的住宅地板下方低矮空間內的管道做保溫處理。暴露在外的管道更容易結冰。您使用的保溫材料越多，保護性能就越好。
- 可使用防熱膠帶將管道裹起來。嚴格遵守製造商的安裝和操作說明。
- 密封縫隙和關閉地基通風口，儘量減少進入住宅內使管道結冰的冷空氣。春季再重新打開通風口，預防乾枯。
- 排乾庭院水管內的水，斷開庭院水管水源，對軟管龍頭做保溫處理。
- 瞭解您的水關閉閥的位置。

免費講座!

當您參加**免費**汽車漏油講座時，不會弄髒您的手 —— 價值$125！但是，會為您的汽車做檢查，瞭解是否有任何部位漏油，並在您請機修工修車之前，瞭解修理費。漏油的汽車不是可靠的汽車。另外還會對普吉特海灣有害。

請選擇以下在西西雅圖地區南西雅圖社區學院（South Seattle Community College）開設的講座日期：11月16日、12月14日或1月18日。

想要尋找更近的地點嗎？請嘗試我們在海岸線社區學院（Shoreline Community College）和倫頓技術學院（Renton Technical College）開設的講座。

請今天就註冊: **www.fixcarleaks.org**

@ Your Service is published every two months by Seattle Public Utilities, 700 5th Avenue, Suite 4900, Seattle, WA 98104. It is available online and in other languages at www.seattle.gov/util/yourservice.
@ Your Service se encuentra disponible en español en www.seattle.gov/util/yourservice.
@ Your Service có thông tin bằng tiếng Việt trong www.seattle.gov/util/yourservice.
您可在以下網站www.seattle.gov/util/yourservice閱覽《@ Your Service》中文版。